

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 24 (1996)
Heft: 94

Artikel: Ces tchairvôtes de sôs = Ces tonnerres de sous
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-243664>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

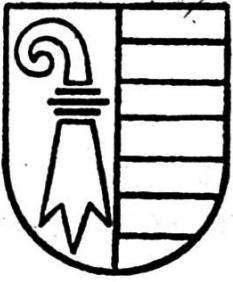
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages jurassiennes

Ces tchairvôtes de sôs

Voili enne maîtère qu'è dje fait brâment de bîn, mains aijebîn tot piein de mâ. Tiaind en en on pe, en ât embétaies, s'en en on de trop, ç'ât encoé bîn pé. Dains tos les câs, qu'en feuche rétche ou bîn pouère diaîle, el en fât. Po maindgie, po se vêtre, se tchâssie, tot çoli ne se fait pe sains airdgent. En dit de nôs djoés que po tot le monde ç'ât aîjie, que tot vire bîn daidroit tot poitchot. Eh! bîn, ç'ât des mentes, laivou è y en é que n'aint pe d'ôvraidge, s'è y é des malaites, è y en é pus qu'en ne craît que ne sont pe en lai nace. E fât tot de meinme recognâtre qu'en trove des dgens que ne saint pe réyie yôs aiffaires, que maviant le butin, meinme l'airdgent.

En dait recognâtre aijebînque po détrure les sôs, è y é des "spécialistes". S'en saivait ço qu'en fait d'aivô tot ço qu'en dait vachaie, en sairait bîn émaiyes, tot éhabis.

Ci, en peut tot botaie dains le meinme sait, les ûns ne vaiyant ran de meu que les âtres. Dâs tot en aivâ de l'étchiele djunque tot enson, ran de meu, ran de moiyou; pus çoli vait hât, pus ç'ât mêtchaint, pus en on di mâ de compare. Ces grôs moncés qu'en dait beyie sont aichetot élairdgies, bîn s'vent encoé mâ piaicies, tot paît dains des tirous sains fond.

È farait écouvaie ch'les hâtous, in pô savraie cés que touchant ces grôsses paiyes, en pus encoé ço qu'è r'ciant à long dains ces consêyes "d'administration" èt peus tot le réchte. È sanne que çoli dairait être in pô meu paitaidgie.

En on bél è gremoinaie, nôs les p'téts n'y poyant ran tchaindgie. Coli ne sie de ran de s'engrainnie, de s'étchâdaie lai misse. Nôs n'ains qu'è chore nôs caquets et peus dénouquaie les couerdgeons de lai boéche.

P. J. J. J.

CES TONNERRES DE SOUS



Voilà une matière: qui a déjà fait beaucoup de bien, mais aussi passablement de mal. Lorsqu' on en a pas, on est embêté, si on en a de trop, c'est encore pire. Dans tous les cas, qu'on soit riche ou pauvre diable, il en faut. Pour manger, pour s'habiller, se chausser, tout cela ne se fait pas sans argent. On dit de nos jours que pour tout le monde c'est facile, que cela tourne convenablement partout. Eh bien ! ce sont des mensonges, là où il y a des personnes sans travail, s'il y a des malades, il y en a plus qu'on ne croit qui ne sont pas à la noce. Il faut tout de même reconnaître qu' on trouve des gens qui ne savent pas gérer leurs affaires, qui vilipendent le butin, même l'argent.

Il faut reconnaître aussi que pour détruire ces sous, il y a des spécialistes. Si on savait ce qu'on fait avec tout ce qu' on doit verser, on serait bien étonné, bien surpris.

Ici, on peut tout mettre dans le même sac, les uns ne valent pas mieux que les autres. Depuis tout au bas de l'échelle, jusque tout en haut, rien de mieux, rien de meilleur. Plus cela grimpe, plus c'est méchant, plus on a de peine à comprendre. Ces grands tas qu'on doit donner sont rapidement élargis, bien souvent encore mal placés, tout part dans des tiroirs sans fond.

Il faudrait balayer sur les hauteurs, faire de l'ordre, un peu sevrer ceux qui touchent ces gros salaires et encore ce qu'ils reçoivent à côté dans ces conseils d'administration et tout le reste. Il semble que cela devrait être mieux partagé.

On a beau grogner, rouspéter, nous les petits n'y pouvons rien changer. Il ne sert à rien de s'énerver, de se dilater la rate nous n'avons qu'à fermer nos crachoirs et délier les cordons de la bourse.

